



700211G

FRANÇAIS

Table des matières

1. Sécurité 38
1.1 Consignes de sécurité 38
1.2 Explication des symboles 40
1.3 Source de danger 40
1.4 Utilisation conforme 42

2. Généralités 43
2.1 Responsabilité et garantie 43
2.2 Protection des droits d’auteur 43
2.3 Déclaration de conformité 43

3. Transport, emballage et stockage 44
3.1 Inspection suite au transport 44
3.2 Emballage 44
3.3 Stockage 44

4. Données techniques 45
4.1 Aperçu des composants 45
4.2 Indications techniques 47

5. Installation et utilisation 48
5.1 Mise en plac et branchement 48
5.2 Utilisation 50

6. Nettoyage 52

7. Anomalies de fonctionnement 53

8. Elimination des éléments usés 54

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tél.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120



Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice et la conserver en un lieu facilement accessible !

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle sert de source d'informations et d'ouvrage de référence.

La connaissance et l'observation de toutes les consignes de sécurité et des instructions mentionnées dans le mode d'emploi sont la condition sine qua non d'une utilisation sûre et correcte de l'appareil.

En outre, il convient de respecter les consignes locales de prévention des accidents et les dispositions générales de sécurité valables pour l'utilisation de l'appareil.

La présente notice d'utilisation fait partie intégrante du produit; la conserver à proximité de l'appareil afin que le personnel d'installation, de commande, de maintenance et de nettoyage puisse y accéder en tout temps pour une future consultation.

En présentant l'appareil à une tierce personne, penser à présenter également la notice d'utilisation.

1. Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques valables actuellement. Néanmoins, celui-ci peut comporter des risques en cas d'utilisation non conforme ou inappropriée.

Toutes les personnes qui utilisent l'appareil doivent suivre scrupuleusement les instructions et indications figurant dans ce manuel d'utilisation.

1.1 Consignes de sécurité

- N'utiliser l'appareil que lorsque celui-ci est en parfait état de sécurité et de fonctionnement.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux moyens physiques, sensoriels ou intellectuels limités, ou sans expérience suffisante et/ou sans connaissances suffisantes, à moins que ces personnes se trouvent sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles obtiennent de cette personne les indications pour utiliser l'appareil.
- Les enfants devraient se trouver sous surveillance afin d'être sûrs qu'ils ne s'amuse pas avec l'appareil.
- Toute intervention de maintenance ou de réparation ne doit être effectuée que par un spécialiste ou un atelier spécialisé qui utilise les pièces de rechange et les accessoires d'origine. **Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil !**

- N'utiliser aucun accessoire ou aucune pièce détachée non recommandés par le fabricant. Ceux-ci pourraient présenter un danger pour l'utilisateur ou endommager l'appareil et entraîner des dommages corporels, en plus la garantie expire.
- Pour éviter tout risque et garantir une performance optimale de l'appareil, celui-ci ne doit être ni modifié ni transformé sans autorisation exprès du fabricant.
- Éviter tout contact du câble avec des sources de chaleur et des objets pointus. Ne pas laisser le câble pendre d'une table ou de tout autre plan de travail. Veiller à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher sur le câble.
- Ne pas plier, tordre, emmêler le câble d'alimentation ; toujours le garder tendu.
- Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble d'alimentation.
- Ne pas poser le cordon sur la moquette ou autres isolations thermiques. Ne pas couvrir le cordon. Tenir le cordon éloigné des zones de travail.
- Inspecter périodiquement le câble d'alimentation pour vérifier s'il n'est pas abîmé. Ne jamais utiliser l'appareil lorsque le câble d'alimentation est endommagé. Afin d'éviter tout risque, si le câble est endommagé, le faire remplacer immédiatement par un réparateur agréé ou par un électricien qualifié.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec un minuteur intégré ou une télécommande.
- Ne pas déplacer ou incliner l'appareil en cours de fonctionnement.
- N'utiliser l'appareil que dans des locaux fermés.

1.2 Explication des symboles

Les consignes de sécurité et informations techniques importantes concernant l'appareil sont indiquées dans la présente notice d'utilisation par des symboles. Il est impératif de respecter ces consignes afin d'éviter les accidents ou les dommages corporels et matériels.



DANGER!

Cette indication attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT!

Cette indication indique des situations dangereuses qui peuvent causer des blessures graves ou la mort.



ATTENTION!

Cette indication désigne des situations dangereuses éventuelles qui peuvent entraîner des blessures mineures ou des dommages, un mauvais fonctionnement et / ou défaut de fonctionnement de l'équipement.



INDICATION!

Cette indication désigne des conseils et des informations à suivre pour un fonctionnement efficace et sans défaut de l'appareil.

1.3 Source de danger



DANGER !

Risque de choc électrique ou d'électrocution !

Afin d'éviter tous risques veuillez respecter les indications ci-dessous concernant votre sécurité.

- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, est endommagé ou est tombé.
- Débrancher toujours le cordon d'alimentation uniquement en tenant la fiche.
- Ne jamais transporter, déplacer ou soulever l'appareil à l'aide du cordon d'alimentation.
- En aucun cas n'ouvrir l'enceinte de l'appareil. Si les connexions électriques sont modifiées, ou si la construction du système mécanique ou électrique est manipulée, il y a un risque d'électrocution ou de choc électrique.

- Ne jamais plonger la fiche dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ne **jamais** utiliser l'appareil avec les mains humides ou en vous tenant sur un sol mouillé.
- Retirer la fiche de la prise,
 - lorsque l'appareil n'est pas utilisé,
 - lorsqu'un mauvais fonctionnement apparaît au cours de l'utilisation,
 - avant de nettoyer l'appareil.



DANGER !

Risque d'étouffement !

- Veuillez empêcher que les matériaux d'emballage tels que sacs plastiques ou éléments en polyester expansé soient à la portée des enfants.



AVERTISSEMENT !

Risques de brûlure !

Afin d'éviter les conséquences de ces risques, veuillez suivre les instructions suivantes concernant votre sécurité.

- En utilisation normale, la surface du compresseur peut être brûlante. Veuillez ne pas la toucher avec les mains nues.



AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie ou d'explosion !

En cas d'utilisation inappropriée de l'appareil, il y a un risque d'incendie ou d'explosion dus à la combustion de son contenu.

Afin d'éviter les conséquences de ces risques, veuillez suivre les instructions suivantes concernant votre sécurité.

- Dans l'appareil, ne pas entreposer d'objets inflammables ou explosifs tels que de l'éther, du white spirit, ou de la colle.
- Ne jamais nettoyer l'appareil avec des liquides inflammables. Les vapeurs en résultant peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Au voisinage de cet appareil ou d'un autre appareil, ne pas entreposer d'essence ni aucune autre substance qui constitue un risque d'incendie. Les vapeurs peuvent être la cause d'un incendie ou d'une explosion.
- Dans l'appareil, ne pas conserver d'objets explosifs tels que des boîtes contenant des substances explosives.
- Veuillez particulièrement à ce que le circuit de refroidissement ne subisse aucun dommage.

1.4 Utilisation conforme



ATTENTION !

L'appareil a été conçu et fabriqué pour une utilisation professionnelle et ne peut être utilisé que par le personnel qualifié du restaurant, de la cantine ou tout autre établissement de ce type.

La sécurité d'utilisation de l'appareil n'est garantie que si l'utilisation est conforme à la destination, en conformité avec les données figurant dans ce manuel d'instruction.

Tous les travaux techniques, ainsi que le montage et la maintenance ne peuvent être effectués que par le personnel d'un service qualifié.

La **vitrine réfrigérée** est destinée **uniquement** à la réfrigération des aliments.

La **vitrine réfrigérée** n'est **pas** destinée :

- au stockage de produits inflammables ou explosifs tels que l'éther, le pétrole ou les colles;
- au stockage de produits pharmaceutiques ou sanguins.



ATTENTION !

Toute autre utilisation que celle indiquée et/ou toute utilisation différente de l'appareil est interdite et est considérée comme non conforme.

Les prétentions de tous types contre le fabricant et/ou ses fondés de pouvoir par suite de dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil sont exclues.

L'exploitant est seul responsable en cas de dommages liés à une utilisation non conforme.

2. Généralités

2.1 Responsabilité et garantie

Toutes les indications et consignes contenues dans la présente notice d'utilisation ont été réunies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du niveau actuel de développement technique ainsi que de nos connaissances et expériences de plusieurs années. Les traductions de la notice d'utilisation ont été également effectuées consciencieusement. Nous déclinons toutefois toute responsabilité en cas d'erreurs de traduction.

La version allemande ci-jointe de la présente notice d'utilisation fait foi.

Le contenu effectif de la livraison peut différer éventuellement des explications décrites ici et des représentations graphiques pour les modèles spéciaux, lorsque vous bénéficiez d'options de commande supplémentaires, ou liées aux dernières modifications techniques.



ATTENTION!

Avant de commencer toute activité en lien avec l'appareil, et surtout avant de l'utiliser, lire attentivement ce mode d'emploi !

Le fabricant **n'est pas tenu responsable** de tout dommage ou dysfonctionnement dus à :

- un non respect des indications de mise en service et de nettoyage ;
- une utilisation non conforme à l'utilisation de base ;
- des réparations effectuées par l'utilisateur ;
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques sur le produit pour améliorer ses qualités fonctionnelles et son développement.

2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, figures et autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes – même partielles – ainsi que l'exploitation et/ou la transmission de son contenu ne sont pas permises sans autorisation écrite du fabricant. Toute violation des ces dispositions ouvre droit à des dommages et intérêts. Les autres droits demeurent réservés.



INDICATION!

Les indications du contenu, les textes, dessins, figures et autres représentations sont protégés par les droits d'auteur et soumis à d'autres droits de propriété industrielle. Toute exploitation abusive est passible de peine.

2.3 Déclaration de conformité



L'appareil correspond aux normes et directives actuelles de l'Union européenne. Nous l'attestons dans la déclaration de conformité CE. Nous vous ferons volontiers parvenir sur demande la déclaration de conformité correspondante.

3. Transport, emballage et stockage

3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès réception du produit. En cas de dommages identifiables extérieurement dus au transport, refuser ou accepter le produit livré uniquement sous réserve.

Noter l'étendue du dommage sur les documents de transport/le bon de livraison du transporteur. Engager une réclamation.

Dès détection des défauts cachés, formuler immédiatement une réclamation, les prétentions à dommages et intérêts étant valables uniquement dans les délais prescrits.

3.2 Emballage

Ne jeter le carton extérieur de l'appareil. Vous en avez besoin éventuellement pour garder l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages. Retirer complètement les emballages extérieur et intérieur avant la mise en service de l'appareil.



INDICATION!

Si vous désirez éliminer l'emballage, respectez les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduisez les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

Contrôlez si l'appareil et les accessoires sont complets. S'il devait manquer des éléments, veuillez contacter notre service après-vente.

3.3 Stockage

Garder les emballages fermés jusqu'à l'installation de l'appareil et en respectant les indications d'installation et de stockage apposées à l'extérieur.

Stocker les emballages uniquement dans les conditions suivantes :

- Ne pas garder les emballages à l'extérieur.
- Les tenir à l'abri de l'humidité et de la poussière.
- Ne pas les exposer aux fluides agressifs.
- Les protéger des rayons du soleil.
- Eviter les secousses mécaniques.
- En cas de stockage prolongé (> 3 mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage.
Si nécessaire, les rafraîchir et les renouveler.

4. Données techniques

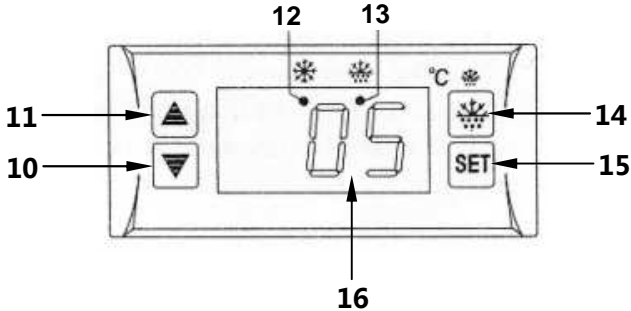
4.1 Aperçu des composants



- 1 Poignée du couvercle vitré
- 2 Couvercle vitré
- 3 Bacs GN
- 4 Planche à découper
- 5 Ouvertures de ventilation
- 6 Interrupteur **ON/OFF**
- 7 Commande numérique de température
- 8 Pieds
- 9 Enceinte

Commande numérique de température

- La commande de température est située côté utilisateur.



- 10 Touche de **réduction** de valeur de température
- 11 Touche d'**augmentation** de valeur de température
- 12 Voyant LCD de compresseur
- 13 Voyant LCD de dégivrage
- 14 Bouton de dégivrage manuel
- 15 Touche de contrôle / sauvegarde „SET“
- 16 Affichage numérique

Voyants LCD

Voyant LCD du compresseur :

Le voyant **s'allume** pendant l'opération de refroidissement, reste **éteint** aussi longtemps que la température du réfrigérateur est constante et **clignote** pendant la temporisation de la mise en marche.

Voyant LCD de dégivrage :

Le voyant **s'allume** lors du processus de dégivrage, **s'éteint** lorsque le dégivrage est terminé et **clignote** lors de la temporisation du dégivrage.

4.2 Indications techniques

Nom	Vitrine réfrigérée de présentation 67L avec 8 récipients GN 1/6 GN
Code-No. :	700211G
Conception :	réfrigération statique, fonction de dégivrage automatique
Matériaux :	Enceinte en inox; couverture vitré, verre de sécurité; planche à découper en polyéthylène
Capacité :	67 litres
Fluide frigorigène :	R600a
Températures de fonctionnement :	0 °C – 10 °C
Valeurs d'alimentation :	70 W / 230 V~ 50 Hz
Dimensions :	L 765 x P 610 x H 320 mm
Masse :	27,6 kg
Accessoires :	3 passerelles: longueur 360 mm, largeur 30 mm; 8 bacs GN 1/6 GN, profondeur 100 mm

Sous réserve de modifications techniques !

5. Installation et utilisation

5.1 Mise en plac et branchement

Mise en place

- Avant de commencer l'utilisation, déballez l'appareil et retirez tous les matériaux d'emballage ainsi que le film protecteur de l'appareil et des accessoires.



ATTENTION !

- Ne **jamais** retirer de l'appareil les plaques signalétiques et les étiquettes d'avertissement.
- Placez l'appareil dans un endroit sûr avec une capacité suffisante pour supporter la masse de l'appareil avec tout son contenu.
- **Ne jamais** placer l'appareil sur un sol inflammable.
- Afin d'éviter tout endommagement du compresseur lors de la mise en place ou du transport de l'appareil, ne pas le pencher à un angle supérieur à 45°.
- **Ne pas** placer l'appareil à proximité d'un poste avec une flamme vive, un four électrique, un appareil chauffant ou toutes autres sources de chaleur telles que le rayonnement direct du soleil. Une température élevée peut endommager la surface de l'appareil et avoir des conséquences négatives sur la capacité de refroidissement et la consommation d'énergie.
- Lors de la mise en place de l'appareil, veuillez porter attention à la température de l'environnement, celle-ci ne doit pas être inférieure à 0 °C ni supérieure à 32 °C.
- L'appareil doit être placé de manière à offrir une circulation d'air suffisante. **Préserver** une distance d'au moins 10 cm entre l'appareil et les murs ou autres objets.
- **Ne jamais** couvrir ni obstruer les ouvertures de ventilation.
- Ne pas placer l'appareil dans un endroit où règne une forte humidité. Trop d'humidité peut endommager l'appareil.
- Dans l'appareil et sur l'appareil, ne pas percer de trous ni installer d'autres objets.
- Ne pas placer d'objets lourds sur l'appareil.
- L'appareil doit être placé de manière à ce que la fiche soit rapidement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement le cas échéant.

Branchement



DANGER! Risque d'électrocution ou de choc électrique !

En cas d'installation non conforme, l'appareil peut entraîner des blessures !

Avant l'installation, veuillez comparer les données du réseau local de distribution d'énergie avec les données techniques de l'appareil (voire la plaque signalétique). Ne brancher l'appareil qu'en cas de pleine conformité !

L'appareil peut être branché qu'à une prise monophasée avec mise à la terre et installée convenablement.





- Avant de commencer l'utilisation, la vitrine réfrigérée doit être mise en place et laissée au repos pendant au moins 2 heures avant de la brancher à l'alimentation électrique.
- Après une coupure d'électricité ou le débranchement de l'appareil, l'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation pendant au moins 5 minutes.
- Le circuit électrique de la prise doit être au minimum équipé d'un disjoncteur de 16A. Brancher directement à une prise murale, interdiction d'utiliser des prises multiples ou des répartiteurs.

5.2 Utilisation

Préparation

- Avant de commencer l'utilisation, veuillez prendre connaissance de l'appareil et de ses accessoires à l'aide de ce manuel d'instruction.
- Avant de commencer à utiliser l'appareil, veuillez le nettoyer soigneusement conformément aux instructions figurant au point 6 „**Nettoyage**“.
- Refermer le couvercle en verre.
- Brancher l'appareil à une prise monophasée appropriée. Mettre l'appareil en marche à l'aide de l'interrupteur **ON/OFF** (le placer en position „I“).
- L'écran numérique affiche la valeur de température réglée et le voyant de réfrigération LED est allumé.
- Placer la nourriture dans la vitrine réfrigérée seulement lorsque la capacité de refroidissement de l'appareil est suffisante.

Réglage de la température souhaitée (valeur de consigne)

- Le réglage de la température optimale est pré-réglé par défaut et correspond à la température à l'intérieur de la vitrine réfrigérée dans un intervalle de 0 °C à 10 °C.
- Pour définir ou modifier la valeur de consigne :
 - Presser brièvement la touche , la valeur de température par défaut alors à clignoter sur l'écran numérique;
 - selon les besoins, augmenter ou diminuer la valeur de température à l'aide des touches  ou .
 - confirmer la valeur de température de consigne à l'aide de la touche .



INDICATION !

Si aucune touche n'est pressée pendant 10 secondes, l'écran affiche alors la température à l'intérieur de la vitrine réfrigérée.


La température affichée est la valeur mesurée par la sonde de température et permet de commander le compresseur.

Dégivrage automatique

L'appareil est dégivré automatiquement 4 fois tous les 24 heures.

Dégivrage manuel

Si le rendement de réfrigération diminue, par ex. après que le couvercle ait été laissé ouvert, il est conseillé de dégivrer manuellement. Afin de mettre en marche

le processus de dégivrage, presser la touche  et la maintenir pressée pendant 6 secondes.

Le voyant LED de dégivrage „“ s'allume.

Les bacs GN appropriés

- L'appareil est conçu pour recevoir les bacs GN suivants :
 - 1 x 1/1 GN + 1 x 1/3 GN, profondeur 100 mm (avec une passerelle entre ceux-ci)
 - 8 x 1/6 GN, profondeur 100 mm (avec 3 passerelles entre ceux-ci)

Réfrigération d'articles alimentaires

- Lorsque la température de consigne est obtenue à l'intérieur de l'appareil, alors le voyant LED de réfrigération s'éteint et l'appareil est prêt à recevoir les articles alimentaires appropriés.



INDICATION !

Ne pas placer d'articles chauds dans la vitrine réfrigérée; les articles chauds doivent d'abord refroidir à la température ambiante.

- Les aliments doivent être préparés au préalable et placés dans les bacs GN appropriés.
- Immédiatement après le remplissage, refermer le couvercle vitré afin de limiter les pertes d'air froid à l'intérieur de la vitrine réfrigérante.
- Après avoir retiré les articles alimentaires désirés, refermer le couvercle vitré de la vitrine réfrigérante.
- Si une interruption dans l'utilisation de l'appareil doit avoir lieu, celui-ci doit être éteint (interrupteur **ON/OFF** Placer en position „**O**“) et débrancher l'appareil (retirer la fiche !).

6. Nettoyage



ATTENTION !

Avant de nettoyer l'appareil, vous devez le débrancher de l'alimentation électrique (retirer la fiche!).

L'appareil n'est pas adapté à un rinçage direct à l'eau. Par conséquent, ne pas utiliser de jet d'eau sous pression pour nettoyer l'appareil ! Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.

- Nettoyer régulièrement la vitrine réfrigérée.
- Ouvrir le couvercle vitré, retirer les bacs GN contenant les articles alimentaires de la vitrine réfrigérée et les placer au réfrigérateur.
- Nettoyer régulièrement la **vitrine réfrigérée** et le **couvercle vitré à l'intérieur** en utilisant de l'eau chaude et un produit désinfectant approuvé pour le contact alimentaire. Utilisez uniquement un chiffon doux. Rincer à l'eau claire afin d'éliminer complètement toutes trace de produit nettoyant. Sécher soigneusement la surface nettoyée.
- **Attention !** Dans la partie inférieure de l'appareil, se trouve un tube de vidange fermé à l'aide d'un bouchon en caoutchouc. Si de l'eau de condensation ou de l'eau pour le lavage s'est accumulée en bas de l'espace destiné à accueillir les bacs GN pendant l'utilisation, vous pouvez la retirer à l'aide du tuyau de vidange en dirigeant celui-ci dans un récipient approprié. Ensuite, n'oubliez pas de refermer le tuyau à l'aide du bouchon en caoutchouc.
- Nettoyer la **surface extérieure de l'enceinte, planche à découper et le couvercle vitré** à l'aide d'un chiffon mouillé et d'un produit nettoyant doux, puis sécher soigneusement.
- Nettoyer les **bacs GN** utilisés à l'aide d'eau chaude avec un produit désinfectant approuvé pour le contact alimentaire. Rincer les bacs GN à l'eau claire et les sécher soigneusement.
- **Ne jamais** utiliser de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, par ex. poudres à récurer, substances contenant de l'alcool, diluants, qui pourrait endommager la surface de l'appareil.

7. Anomalies de fonctionnement

En cas de panne, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. Consultez le tableau suivant pour vérifier s'il est possible d'éliminer le problème de fonctionnement avant d'appeler nos services ou de contacter le vendeur.

Problème	Cause	Solution
Absence de réfrigération	<ul style="list-style-type: none">• La fiche n'est pas insérée dans la prise.• Disjoncteur du circuit endommagé.• Absence d'alimentation• Thermostat endommagé	<ul style="list-style-type: none">• Brancher correctement la fiche dans la prise.• Vérifier l'alimentation électrique.• Vérifier l'alimentation électrique.• Contacter le vendeur
Capacité de réfrigération insuffisante	<ul style="list-style-type: none">• Rayonnement direct du soleil, ou des sources de chaleur se trouvent à proximité de l'appareil.• Mauvaise circulation d'air dans l'appareil.• Couvercle vitré mal refermé ou celui-ci est resté ouvert trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none">• Eloigner l'appareil des sources de chaleur.• Placer l'appareil à une distance suffisante des murs ou autres objet.• Refermer le couvercle vitré et limiter le temps d'ouverture.
Bruits important pendant le fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">• L'appareil n'est pas installé sur une surface égale.• L'appareil est en contact avec un mur ou un autre objet.	<ul style="list-style-type: none">• Placer l'appareil sur une surface plane.• Placer l'appareil à une distance suffisante des murs ou autres objet.
Le compresseur ne s'arrête pas automatiquement	<ul style="list-style-type: none">• Le couvercle vitré est resté ouvert trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none">• Limiter dans la mesure du possible le temps d'ouverture du couvercle vitré.

Si vous ne parvenez pas à supprimer la cause du mauvais fonctionnement:

- ne pas ouvrir l'enceinte de l'appareil,
- informer le point de service client ou contacter votre vendeur en fournissant les informations suivantes :
 - le type de panne;
 - le numéro d'article et de série (consulter la plaque nominale au dos de l'appareil).

Les phénomènes suivants ne sont pas le signe d'un mauvais fonctionnement :

1. Le bruit d'écoulement d'eau. Ce bruit est audible lors d'un fonctionnement normal. Il est produit par la circulation de l'agent frigorigère dans le circuit.
2. **La condensation d'eau sur la paroi de verre extérieure est normale avec un taux d'humidité élevé. Recueillir l'eau de condensation avec un chiffon doux et sec.**

8. Elimination des éléments usés

Appareils usagés

Procéder à l'élimination de l'appareil usagé à la fin de sa durée de vie conformément aux prescriptions nationales. Il est recommandé de contacter une entreprise spécialisée dans la gestion des éléments usés ou de contacter le département d'élimination de votre commune.



AVERTISSEMENT !

Afin d'exclure l'abus et les risques encourus, rendre l'appareil usagé inutilisable avant son élimination. Débrancher pour cela l'appareil de l'alimentation secteur et retirer le câble d'alimentation de l'appareil.



ATTENTION !



Pour l'élimination de l'appareil veuillez respecter les prescriptions en vigueur dans votre pays et votre commune.